293375-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xarabanks u Kowċiż – 5 Dieselbusse
OJ S 83/2026 29/04/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Beteiligungsgesellschaft Kreis Düren mbH
Email: g.emunds@btg-kreis-dueren.de
Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika
Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 5 Dieselbusse
Deskrizzjoni: 5 Dieselbusse
Identifikatur tal-proċedura: d0bae114-0816-419c-9430-8429320e91cd
Identifikatur intern: 01-2026
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34121000 Xarabanks u Kowċiż
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34121100 Buses tas-servizz pubbliku, 34121400 Buses bl-art baxxa

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bismarckstraße 16
Belt: Düren
Kodiċi postali: 52351
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsort ist der Betriebshof der Rurtalbus GmbH, Kölner Landstraße 271, 52351 Düren

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YDUYW9T#
Bażi legali:
Direttiva 2014/25/UE
sektvo -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Frodi:
Il-korruzzjoni:
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
Insolvenza:
Assijiet amministrati minn likwidatur:
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
Imġiba professjonali serjament ħażina:
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: 5 Dieselbusse
Deskrizzjoni: Auftragsgegenstand ist die Lieferung von insgesamt 5 Niederflurlinienbusse mit Dieselantrieb entsprechend den in den Vergabeunterlagen (Leistungsverzeichnis/Technisches Lastenheft) angegebenen Spezifikationen. Es muss sich um Neufahrzeuge handeln. Es dürfen nur Niederflurbusse angeboten werden. Der Verwendungszweck der Fahrzeuge ist der überwiegende Einsatz im Linienverkehr gemäß §§ 42, 43 PBefG oder Art. 2, 3 der Verordnung (EG) Nr. 1073/2009 im Land Nordrhein-Westfalen. Zudem werden die Busse im Schüler- und Gelegenheitsverkehr eingesetzt. Die Fahrzeuge müssen für den öffentlichen Straßenverkehr und den Einsatz als Linien- und Schulbus nach der StVZO zugelassen sein. Der späteste Liefertermin ist der 30.04.2027.
Identifikatur intern: 01-2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34121000 Xarabanks u Kowċiż
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 34121100 Buses tas-servizz pubbliku, 34121400 Buses bl-art baxxa

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Bismarckstraße 16
Belt: Düren
Kodiċi postali: 52351
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Informazzjoni addizzjonali: Erfüllungsort ist der Betriebshof der Rurtalbus GmbH, Kölner Landstraße 271, 52351 Düren

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Data tal-bidu: 01/06/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 30/04/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta’ tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder einem vergleichbaren Register (nicht älter als 6 Monate).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (grds. 2023, 2024, 2025).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über den Umsatz mit den ausgeschriebenen Leistungen in den letzten 3 Geschäftsjahren (grds. 2023, 2024, 2025).

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, dass spätestens 10 Kalendertage nach Zuschlagserteilung eine Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme in Höhe von EUR 5.000.000,- pro Schadensfall besteht oder abgeschlossen und den Auftraggebern nachgewiesen wird. Die Versicherung wird für den Gesamtzeitraum der Vertragserfüllung vorgehalten.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung von mindestens 3 Referenzen über vergleichbare früher ausgeführte Aufträge über die Lieferung von jeweils mindestens 5 Dieselbussen für den ÖPNV aus den letzten 3 Jahren gerechnet vom Datum der Veröffentlichung der EU-Bekanntmachung zu diesem Vergabeverfahren; mit Angaben zum Projekt, zur Projektgröße, der Leistungszeit, dem Namen des Auftraggebers und des Ansprechpartners mit Telefonnummer.

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder einer gleichwertigen Bescheinigung von Stellen aus anderen Staaten.

Kriterju: Miżuri ta' ġestjoni tal-ambjent
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Vorlage einer Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001 oder einer gleichwertigen Bescheinigung von Stellen aus anderen Staaten.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur jährlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens gestaffelt nach Berufsgruppen in den letzten 3 Jahren (grds. 2023, 2024, 2025).

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:
Tip: Prezz
Isem: Preis
Deskrizzjoni: Kaufpreis für die 5 Dieselbusse (in Euro brutto).
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta’ ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 50
Kriterju:
Tip: Kost
Isem: Betriebskosten
Deskrizzjoni: Die Betriebskosten werden für die 5 Dieselbusse unter Berücksichtigung des Treibstoffverbrauchs bewertet.
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta’ ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 30
Kriterju:
Tip: Kwalità
Isem: Lieferzeitpunkt
Deskrizzjoni: Angabe eines verbindlichen Liefertermins, der vor dem spätesten Liefertermin liegt.
Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta’ ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)
Numru tal-kriterju għall-għoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 18/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDUYW9T/documents
Mezz ta’ komunikazzjoni ad hoc:
URL: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDUYW9T

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YDUYW9T
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 5 Ġimagħtejn
Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Die Auftraggeberin wendet § 51 Abs. 2 SektVO an.
Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:
Data tal-ftuħ: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Post: BTG, Bismarckstr. 6, 52351 Düren
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Der Bieter / der Vertreter der Bietergemeinschaft erklärt mit Angebotsabgabe, dass er sicherstellt, dass alle an der Ausführung des Auftrages beteiligten Personen in Bezug auf die Ausführung des Auftrages gesetzeskonform zum Datenschutz unterwiesen werden und dies dokumentiert wird. Darüber hinaus gewährleistet er, dass die zur Ausführung des Auftrages eingesetzten Personen die für sie geltenden gesetzlichen Bestimmungen des Datenschutzes einhalten; alle Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW in der aktuell geltenden Fassung eingehalten werden; spätestens im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung für Sach- und Personenschäden mit den in der EU-Bekanntmachung genannten Konditionen abgeschlossen wird oder besteht.
Se tintuża l-ordni elettronika: le
Se jintuża l-pagament elettroniku: le
Arranġament finanzjarju: keine

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:
Ebda ftehim ta' qafas
Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:
Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Rurtalbus GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Beteiligungsgesellschaft Kreis Düren mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Beteiligungsgesellschaft Kreis Düren mbH
Numru tar-reġistrazzjoni: DE23ZZZ00000383190
Indirizz postali: Bismarckstraße 16
Belt: Düren
Kodiċi postali: 52351
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Guido Emunds
Email: g.emunds@btg-kreis-dueren.de
Telefown: +49 2421 221080-0
Indirizz tal-internet: https://www.btg-kreis-dueren.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Leinemann & Partner Rechtsanwälte mbB
Numru tar-reġistrazzjoni: DE207557681
Indirizz postali: Hohenzollernring 21-23
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50672
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Dr. Martin Büdenbender
Email: martin.buedenbender@leinemann-partner.de
Telefown: +49 221 2921940
Indirizz tal-internet: https://www.leinemann-partner.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Rurtalbus GmbH
Numru tar-reġistrazzjoni: DE 327 13 88 33
Indirizz postali: Kölner Landstraße 271
Belt: Düren
Kodiċi postali: 52351
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Düren (DEA26)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Christoph Platzbecker
Email: c.platzbecker@rurtalbus.de
Telefown: +49 2421 3901-0
Indirizz tal-internet: https://www.rurtalbus.de
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland
Numru tar-reġistrazzjoni: 05315-03002-81
Indirizz postali: c/o Bezirksregierung Köln, Zeughausstraße 2-10
Belt: Köln
Kodiċi postali: 50667
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Geschäftsstelle Vergabekammer Rheinland
Email: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de
Telefown: +49 221147-3045
Fax: +49 221147-2889
Indirizz tal-internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0005

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 2172ef0d-c1b9-4acf-b3b7-0a25e2fc42ab - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 17
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 27/04/2026 18:29:27 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 293375-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 83/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 29/04/2026